



Retail
catalog
Market Kataloğu







Sweet Heaven ailesi olarak, 2007 yılından beri pastacılık sektöründe kaliteli hizmet anlayışı ve ürün çeşitliliği ile Türk Gıda Kodeksine uygun olarak üretimimize devam etmekteyiz. Doğal reçetelerimiz ve butik üretim anlayışımız ile yurtiçi ve yurtdışında distribütörlerimiz ve online satış kanalımız aracılığıyla üretim, satış, pazarlama alanında profesyonel ekip ve deneyimli ustalarımızla hizmet etmekteyiz.

Ürün kalitesinden ödün vermeden, hijyenik şartlarda üretim, gıda güvenliği ve BRC gibi dünyanın en iyi kalite standartlarına sahip olarak ve teknolojik yenilikleri takip ederek üretim yapmak esasımızdır.

Zengin ürün portföyümüz ve özgün markamız ile tüketicilerimize daha hızlı ve kolaylıkla ulaşarak hizmet etme amacındayız. Deneyimli ekibimiz tarafından büyük özen ve titizlikle ürettiğimiz pasta çeşitlerimiz ile market raflarında da sizlerle buluşmaktan heyecan duyuyoruz.

Sevgilerimizle

As the Sweet Heaven family, we have been continuing our production in the pastry industry since 2007, with a quality service understanding and product variety, in accordance with the Turkish Food Codex.

With our natural recipes and boutique production approach, we serve with our professional team and experienced craftsmen in the field of production, sales and marketing through our domestic and international distributors and our online sales channel.

It is our principle to produce without sacrificing product quality, producing under hygienic conditions, having the world's best quality standards such as food safety and BRC, and following technological innovations.

We aim to serve our consumers faster and easier with our rich product portfolio and unique brand. We are excited to meet you on the market shelves with our cake varieties that we produce with great care by our experienced team.

Regards.

Sweet Heaven'dan Glutensiz Pasta Alternatifleri

Glutensiz beslenme zorunluluğunun ve alışkanlığının yükselişe geçtiği günümüzde; ürün çeşitliliği ve kalitesi Türkiye için henüz yeterli seviyede olmamakla birlikte; pazar gelişmeye devam etmektedir.

Sweet Heaven olarak Çölyak gibi hayatları boyunca diyetlerine dikkat etmeleri gereken kişileri yalnız bırakmıyoruz.

Yıllardır sahip olduğumuz donanım ve tecrübemizle; özel olarak geliştirdiğimiz glutensiz pastalarımızı sizler için üretmekten mutluluk duyuyoruz.

Özel bir üretim alanında üretilen bu ürünlerimizde, gıda güvenliği kuralları çerçevesinde düzenli olarak gluten miktar tayini analizleri yapıyoruz.

Çölyak Nedir?

Çölyak hastalığı, ince bağırsağın "gluten" adlı proteine karşı ömür boyu süren ve kronikleşen alerjisi, hassasiyetidir.

Buğday, arpa, çavdar ve yulaf gibi tahıllar gluten içerir.

Bu protein, ince bağırsakta bağırsak villusuna zarar veren bir reaksiyonu tetikler ve besinler emilemez. Kişilerde beslenme yetersizliği arkasından da hastalık belirtileri ortaya çıkar. Çölyak hastalığının tek tedavisi glutensiz sıkı bir diyettir.

Ülkemizde Çölyak hastalığı görülme sıklığı yüzde 1 ile binde 3 arasında değişmekte olup Türkiye'de 250 bin ile 750 bin arasında çölyak hastası tahmin edilmekte iken ancak yüzde 10'nuna tanı konulduğu dikkate alındığında 25 bin ile 75 bin arasında tanı almış hasta beklenmektedir.

Toplumda tanı almamış hastalar buğdayın görünmeyen kısmıdır.*

*T.C. Sağlık Bakanlığı Halk Sağlığı Genel Müdürlüğü Verileri

Gluten-Free Cake Alternatives from Sweet Heaven

Today, for Türkiye the necessity and habit of a gluten-free diet is on the rise, so the market continues to develop, although it is not at a sufficient level for today.

As Sweet Heaven, we do not leave people alone who needs to pay attention to their diet through out their lives, especially the people with Celiac disease.

With our years of experience, we are happy to produce our specially developed gluten-free cakes for you.

Our Gluten free products are produced in a special production area. Besides the production area as for food safety regulations gluten analysis are being performed on the products in regular basis.

What is Celiac?

Celiac disease is a lifelong and chronic allergy or sensitivity to the protein called gluten in the small intestine.

Grains such as wheat, barley, rye, and oats contain gluten.

This protein triggers a reaction in the small intestine that damages the intestinal villi, preventing nutrients from being absorbed.

Individuals experience nutritional deficiencies, which then lead to symptoms of illness.

The only treatment for celiac disease is a strict gluten-free diet.

The prevalence of Celiac disease in our country varies between 1 percent and 3 per thousand. While it is estimated that there are between 250,000 and 750,000 celiac patients in Turkey, considering that only 10 percent of them are diagnosed,

between 25,000 and 75,000 diagnosed patients are expected.

Undiagnosed patients in society are the invisible part of the iceberg.*

*Data from the General Directorate of Public Health of the Ministry of Health of the Republic of Turkey

Glutensiz ÜRÜNLER (Gluten-Free PRODUCTS)



Glutensiz Çikolatalı Pasta (MM10536) (Gluten-Free Chocolate Cake)



Özel olarak geliştirdiğimiz reçetemiz ile glutensiz kakaolu pandispanyaya eşlik eden Belçika çikolatalı hafif muss üzerinde bulunan bitter ve sütlü çikolata parçaları
Bitter and milk chocolate pieces on light Belgian chocolate muss accompanying cocoa sponge cake with our specially developed gluten-free recipe.

NET MİKTAR NET WEIGHT	PORSİYON PORTION	KOLİ İÇİ ADET PIECES IN PARCEL	RAF ÖMRÜ SHELF LIFE	ÇÖZÜLMÉ SÜRESİ THAW TIME
600 g e	4 - 5 DİLİM 4 - 5 SLICES	4 ADET 4 PIECES	-18 °C DONDURUCU: 12 AY / 12 months in the freezer (-18 °C)	+4 °C buzdolabı: (4saat) In the +4 °C refrigerator (3-3,5 saat)/(3-3,5 hours)



Glutensiz Orman Meyveli Pasta (MM10722) (Gluten-Free Forest Fruit Cake)



Glutensiz, zengin sade pandispanya ile birlikte hafif, beyaz çikolatalı, yumuşak muss ve onlara eşlik eden lezzetli orman meyveleri
Gluten-free, rich plain sponge cake with light, white chocolate soft muss accompanying delicious forest fruits.

NET MİKTAR NET WEIGHT	PORSİYON PORTION	KOLİ İÇİ ADET PIECES IN PARCEL	RAF ÖMRÜ SHELF LIFE	ÇÖZÜLMÉ SÜRESİ THAW TIME
600 g e	4 - 5 DİLİM 4 - 5 SLICES	4 ADET 4 PIECES	-18 °C DONDURUCU: 12 AY / 12 months in the freezer (-18 °C)	+4 °C buzdolabı: (4saat) In the +4 °C refrigerator (3-3,5 saat)/(3-3,5 hours)



Glutensiz Tiramisu (M10733) (Gluten-Free Tiramisu)



Kakaolu glutensiz padispanya, yoğun kahve tadı ve peynir dolgusu ile klasik tiramisü lezzeti
Gluten-free sponge cake with cocoa, classic tiramisü taste with intense coffee flavor and cheese filling.

NET MİKTAR NET WEIGHT	PORSİYON PORTION	KOLİ İÇİ ADET PIECES IN PARCEL	RAF ÖMRÜ SHELF LIFE	ÇÖZÜLMÉ SÜRESİ THAW TIME
600 g e	4 - 5 DİLİM 4 - 5 SLICES	4 ADET 4 PIECES	-18 °C DONDURUCU: 12 AY / 12 months in the freezer (-18 °C)	+4 °C buzdolabı: (4saat) In the +4 °C refrigerator (3-3,5 saat)/(3-3,5 hours)

Sweet Heaven SPECIALS

Fıstık Rüyası (Pistachio Dream) (MM11028)



Gerçek Antep Fıstıkları ve her katmanında ayrı bir lezzeti olan Fıstık Rüyası.
Pistachio Dream, prepared with real pistachios and a different flavor in each layer.

NET MİKTAR NET WEIGHT	PORSİYON PORTION	KOLI İÇİ ADET PIECES IN PARCEL	RAF ÖMRÜ SHELF LIFE	ÇÖZÜLME SÜRESİ THAW TIME
630 g e	4 - 5 DİLİM 4 - 5 SLICES	12 ADET 12 PIECES	-18 °C DONDURUCU: 12 AY / 12 months in the freezer (-18 °C)	+4 °C buğdolabı (4saat) In the +4 °C refrigerator (3-3,5 saat)/(3-3,5 hours)

Tiramisu (Tiramisu) (MM11009)



Espresso ile tatlandırılan kakao lu kek ve özel peynirli kremasıyla Tiramisu.
Cocoa sponge cake sweetened with espresso and special cheese cream, Tiramisu.

NET MİKTAR NET WEIGHT	PORSİYON PORTION	KOLI İÇİ ADET PIECES IN PARCEL	RAF ÖMRÜ SHELF LIFE	ÇÖZÜLME SÜRESİ THAW TIME
630 g e	4 - 5 DİLİM 4 - 5 SLICES	12 ADET 12 PIECES	-18 °C DONDURUCU: 12 AY / 12 months in the freezer (-18 °C)	+4 °C buğdolabı (4saat) In the +4 °C refrigerator (3-3,5 saat)/(3-3,5 hours)

Red Black (Red Black) (MM11168)



Hem lezzete hem görünüme önem verenlere
Red Black Pasta
For those who give importance to both flavor and look
Red Black Cake

NET MİKTAR NET WEIGHT	PORSİYON PORTION	KOLI İÇİ ADET PIECES IN PARCEL	RAF ÖMRÜ SHELF LIFE	ÇÖZÜLME SÜRESİ THAW TIME
600 g e	4 - 5 DİLİM 4 - 5 SLICES	16 ADET 16 PIECES	-18 °C DONDURUCU: 12 AY / 12 months in the freezer (-18 °C)	+4 °C buğdolabı (4saat) In the +4 °C refrigerator (3-3,5 saat)/(3-3,5 hours)

Brownie (Brownie) (MM11010)



Yoğun bitter çikolata, ceviz ve tereyağı ile hazırlanan eşsiz tat.
A unique taste prepared with intense dark chocolate, walnuts and butter.

NET MİKTAR NET WEIGHT	PORSİYON PORTION	KOLI İÇİ ADET PIECES IN PARCEL	RAF ÖMRÜ SHELF LIFE	ÇÖZÜLME SÜRESİ THAW TIME
500 g e	4 - 5 DİLİM 4 - 5 SLICES	16 ADET 16 PIECES	-18 °C DONDURUCU: 12 AY / 12 months in the freezer (-18 °C)	+4 °C buğdolabı (4saat) In the +4 °C refrigerator (3-3,5 saat)/(3-3,5 hours)

Sweet Heaven SPECIALS

Frambuazlı Cheesecake (Raspberry Cheesecake) (MM10652)



Bisküvili cheesecake tabanında frambuazlı krema ile hazırlanan leziz tat
Frambuazlı Cheesecake
Delicious Raspberry
Cheesecake prepared with raspberry cream on top of a layer of cheesecake biscuits

NET MİKTAR NET WEIGHT	PORSİYON PORTION	KOLİ İÇİ ADET PIECES IN PARCEL	RAF ÖMRÜ SHELF LIFE	ÇÖZÜLME SÜRESİ THAW TIME
600 g e	4 - 5 DİLİM 4 - 5 SLICES	12 ADET 12 PIECES	-18 °C DONDURUCU: 12 AY / 12 months in the freezer (-18 °C)	+4 °C buğdolabı: (4saat) In the +4 °C refrigerator (3-3,5 saat)/(3-3,5 hours)

Limonlu Cheesecake (Lemon Cheesecake) MM10641



Bisküvili cheesecake tabanında limonlu krema ile hazırlanan ferahlatan
Limonlu Cheesecake
Delicious Lemon
Cheesecake prepared with lemon cream on top of a layer of cheesecake biscuits

NET MİKTAR NET WEIGHT	PORSİYON PORTION	KOLİ İÇİ ADET PIECES IN PARCEL	RAF ÖMRÜ SHELF LIFE	ÇÖZÜLME SÜRESİ THAW TIME
600 g e	4 - 5 DİLİM 4 - 5 SLICES	12 ADET 12 PIECES	-18 °C DONDURUCU: 12 AY / 12 months in the freezer (-18 °C)	+4 °C buğdolabı: (4saat) In the +4 °C refrigerator (3-3,5 saat)/(3-3,5 hours)

San Sebastian Cheesecake (San Sebastian Cheesecake) (MM10477)



San Sebastian kreması ile üzeri yanık cheesecake...
Burnt cheesecake with San Sebastian cream...

NET MİKTAR NET WEIGHT	PORSİYON PORTION	KOLİ İÇİ ADET PIECES IN PARCEL	RAF ÖMRÜ SHELF LIFE	ÇÖZÜLME SÜRESİ THAW TIME
500 g e	4 - 5 DİLİM 4 - 5 SLICES	12 ADET 12 PIECES	-18 °C DONDURUCU: 12 AY / 12 months in the freezer (-18 °C)	+4 °C buğdolabı: (4saat) In the +4 °C refrigerator (3-3,5 saat)/(3-3,5 hours)

Tiramisu (Tiramisu) (MM10647)



Espresso ile tatlandırılan kakaolu kek ve özel peynirli kremasıyla Tiramisu.
Cocoa sponge cake sweetened with espresso and special cheese cream, Tiramisu.

NET MİKTAR NET WEIGHT	PORSİYON PORTION	KOLİ İÇİ ADET PIECES IN PARCEL	RAF ÖMRÜ SHELF LIFE	ÇÖZÜLME SÜRESİ THAW TIME
600 g e	4 - 5 DİLİM 4 - 5 SLICES	9 ADET 9 PIECES	-18 °C DONDURUCU: 12 AY / 12 months in the freezer (-18 °C)	+4 °C buğdolabı: (4saat) In the +4 °C refrigerator (3-3,5 saat)/(3-3,5 hours)

Sweet Heaven SPECIALS



San Sebastian Burnt Cheesecake

(MM10476)

San Sebastian kreması ile üzeri
yanık cheesecake...
Burnt cheesecake with
San Sebastian cream...

NET MİKTAR NET WEIGHT	PORSİYON PORTION	KOLİ İÇİ ADET PIECES IN PARCEL	RAF ÖMRÜ SHELF LIFE	ÇÖZÜLME SÜRESİ THAW TIME
550 g e	4 - 5 DİLİM 4 - 5 SLICES	4 ADET 4 PIECES	-18 °C DONDURUCU: 12 AY / 12 months in the freezer (-18 °C)	+4 °C buzdolabı: (4saat) In the +4 °C refrigerator (3-3.5 saat)/(3-3.5 hours)



Elmalı Turta (Apple Pie)

(MM10043)

Vanilyalı tart, küp elma,
badem ve tarçın...
Vanilla pie, apple cubes,
almond and cinnamon...

NET MİKTAR NET WEIGHT	PORSİYON PORTION	KOLİ İÇİ ADET PIECES IN PARCEL	RAF ÖMRÜ SHELF LIFE	ÇÖZÜLME SÜRESİ THAW TIME
500 g e	4 - 5 DİLİM 4 - 5 SLICES	8 ADET 8 PIECES	-18 °C DONDURUCU: 12 AY / 12 months in the freezer (-18 °C)	+4 °C buzdolabı: (4saat) In the +4 °C refrigerator (3-3.5 saat)/(3-3.5 hours)

Mozaik Pasta (Mosaic Cake) (MM11292)

Çıtır bisküvi ve çikolata ile
hazırlanan geleneksel tat

Mozaik Pasta

Traditional taste Mosaic Cake,
prepared with crispy biscuits
and chocolate.



NET MİKTAR NET WEIGHT	PORSİYON PORTION	KOLİ İÇİ ADET PIECES IN PARCEL	RAF ÖMRÜ SHELF LIFE	ÇÖZÜLME SÜRESİ THAW TIME
500 g e	4 - 5 DİLİM 4 - 5 SLICES	15 ADET 15 PIECES	-18 °C DONDURUCU: 12 AY / 12 months in the freezer (-18 °C)	+4 °C buzdolabı: (4saat) In the +4 °C refrigerator (3-3.5 saat)/(3-3.5 hours)

Glutensiz

Beyaz Çikolatalı Kurabiye

Gluten-Free White Chocolate Cookies (MM10939)

ÜRÜN GRAMAJ PRODUCT WEIGHT	KUTU İÇİ ADET SLICES PER BOX	KOLI İÇİ ADET PIECES IN BOX
80 g e	1 ADET 1 PIECES	9 ADET 9 PIECES

Glutensiz
hindistan cevizli ince bisküvi
beyaz çikolatalı fıındıklı dolgu
kreması...
Gluten-free coconut thin biscuit,
hazelnut white chocolate filling
cream...



Glutensiz

Fındık Kremalı Kurabiye

Gluten-Free Hazelnut Cream Cookies (MM10936)

ÜRÜN GRAMAJ PRODUCT WEIGHT	KUTU İÇİ ADET SLICES PER BOX	KOLI İÇİ ADET PIECES IN BOX
80 g e	1 ADET 1 PIECES	9 ADET 9 PIECES

Glutensiz
hindistan cevizli ince bisküvi,
sütlü çikolatalı fıındıklı dolgu kreması...
Gluten-free coconut thin biscuit,
hazelnut chocolate filling cream...



Glutensiz

Limon Aromalı Kurabiye

Gluten-Free Lemon Flavored Cookies (MM10977)

ÜRÜN GRAMAJ PRODUCT WEIGHT	KUTU İÇİ ADET SLICES PER BOX	KOLI İÇİ ADET PIECES IN BOX
80 g e	1 ADET 1 PIECES	9 ADET 9 PIECES

Glutensiz
hindistan cevizli ince bisküvi,
limon dolgu kreması...
Gluten-free coconut thin biscuit,
lemon filling cream...



Glutensiz

Portakal Aromalı Kurabiye

Gluten-Free Orange Flavored Cookies (MM10938)

ÜRÜN GRAMAJ PRODUCT WEIGHT	KUTU İÇİ ADET SLICES PER BOX	KOLI İÇİ ADET PIECES IN BOX
80 g e	1 ADET 1 PIECES	9 ADET 9 PIECES

Glutensiz
hindistan cevizli ince bisküvi,
portakal dolgu kreması...
Gluten-free coconut thin biscuit,
orange filling cream...



Kurabiyeler (Cookies)

Brownie (MM11075)

ÜRÜN GRAMAJ PRODUCT WEIGHT	KUTU İÇİ ADET SLICES PER BOX	KOLI İÇİ ADET PIECES IN BOX
100 g e	1 ADET 1 PIECES	9 ADET 9 PIECES

Tereyağlı kakaolu kek,
bitter çikolatalı ganaj...
Butter cocoa cake,
dark chocolate ganache...



Kakaolu Kurabiye Cocoa Cookies (MM11159)

ÜRÜN GRAMAJ PRODUCT WEIGHT	KUTU İÇİ ADET SLICES PER BOX	KOLI İÇİ ADET PIECES IN BOX
80 g e	1 ADET 1 PIECES	9 ADET 9 PIECES

Atıştırmalık
çikolata parçacıklı
kakaolu kurabiye...
Appetizer
chocolate
chips cookie...



Parça Çikolatalı Kurabiye Chocolate Chip Cookies (MM11160)

ÜRÜN GRAMAJ PRODUCT WEIGHT	KUTU İÇİ ADET SLICES PER BOX	KOLI İÇİ ADET PIECES IN BOX
80 g e	1 ADET 1 PIECES	9 ADET 9 PIECES

Atıştırmalık
çikolata parçacıklı
kurabiye...
Appetizer
chocolate
chips cookie...



Tereyağlı Bardak Kurabiye Butter Cup Cookies MM11082

ÜRÜN GRAMAJ PRODUCT WEIGHT	KUTU İÇİ ADET SLICES PER BOX	KOLI İÇİ ADET PIECES IN BOX
80 g e	1 ADET 1 PIECES	9 ADET 9 PIECES

Atıştırmalık tereyağlı kurabiye
Appetizer butter cookie...



Zeytinli Kurabiye Olive Cookies MM11158

ÜRÜN GRAMAJ PRODUCT WEIGHT	KUTU İÇİ ADET SLICES PER BOX	KOLI İÇİ ADET PIECES IN BOX
75 g e	1 ADET 1 PIECES	9 ADET 9 PIECES

Atıştırmalık zeytinli kurabiye
Appetizer olive cookies...







Ustasından...

Aferin Gıda San. ve Dış Tic. A. Ş.
Yunus Emre Mah. Panayır Sok. NO:11 Yenidoğan/Sancaktepe/
İSTANBUL

T: +90(216) 315 51 79 F: +90(216) 315 77 62

www.sweetheaven.com.tr